REGULAMENTUL (CE) NR. 324/2008 AL COMISIEI

din 9 aprilie 2008

de stabilire a procedurilor revizuite de desfășurare a inspecțiilor efectuate de către Comisie în domeniul securității maritime

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare ([1]), în special articolul 9 alineatul (4),

având în vedere Directiva 2005/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind consolidarea securității portuare ([2]), în special articolul 13 alineatele (2) și (3),

întrucât:

(1) Pentru a monitoriza aplicarea de către statele membre a Regulamentului (CE) nr. 725/2004, Comisia ar trebui să efectueze inspecții începând după șase luni de la intrarea în vigoare a acelui regulament. Organizarea de inspecții sub supravegherea Comisiei este necesară pentru a verifica eficiența sistemelor naționale de control al calității și a măsurilor, procedurilor și structurilor de securitate maritimă.

(2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Directiva 2005/65/CE, Comisia ar trebui să monitorizeze punerea în aplicare de către statele membre a acestei directive în comun cu inspecțiile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 725/2004.

(3) Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului ([3]) ar trebui să acorde Comisiei asistență tehnică la îndeplinirea sarcinilor acesteia în materie de inspecție privind navele, societățile implicate și organizațiile de securitate recunoscute.

(4) Comisia ar trebui să coordoneze programul și pregătirea inspecțiilor împreună cu statele membre. Echipele de inspecție ale Comisiei ar trebui să poată face apel la inspectori naționali calificați, dacă aceștia sunt disponibili.

(5) Inspecțiile Comisiei ar trebui să fie efectuate în conformitate cu o procedură stabilită, inclusiv o metodologie standard.

(6) Informațiile sensibile legate de inspecții ar trebui tratate ca informații clasificate.

(7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 884/2005 al Comisiei din 10 iunie 2005 de stabilire a procedurilor de desfășurare a inspecțiilor efectuate de către Comisie în domeniul securității maritime ([4]) ar trebui abrogat.

(8) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 725/2004,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

OBIECT ȘI DEFINIȚII

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește procedurile de desfășurare a inspecțiilor Comisiei în vederea monitorizării aplicării Regulamentului (CE) nr. 725/2004 la nivelul fiecărui stat membru și la nivelul instalațiilor portuare și al societăților implicate.

De asemenea, prezentul regulament stabilește procedurile de monitorizare de către Comisie a punerii în aplicare a Directivei 2005/65/CE în comun cu inspecțiile la nivelul statelor membre și al instalațiilor portuare în ceea ce privește porturile astfel cum sunt definite în articolul 2 alineatul (11) din prezentul regulament.

Inspecțiile se desfășoară într-un mod transparent, eficient, armonizat și coerent.

([1]) JO L 129, 29.4.2004, p. 6.
([2]) JO L 310, 25.11.2005, p. 28.
([3]) JO L 208, 5.8.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2038/2006 (JO L 394, 30.12.2006, p. 1).
([4]) JO L 148, 11.6.2005, p. 25.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament, următoarele noțiuni sunt definite după cum urmează:

1. „inspecție a Comisiei" înseamnă o examinare de către inspectorii Comisiei a sistemelor de control al calității, măsurilor, procedurilor și structurilor naționale de securitate maritimă ale statelor membre, cu scopul de a determina conformitatea acestora cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 și punerea în aplicare a Directivei 2005/65/CE;

2. „inspector al Comisiei" înseamnă o persoană care îndeplinește criteriile stabilite la articolul 7, angajată de Comisie sau de Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă sau un inspector național, mandatat de Comisie să participe la inspecțiile Comisiei;

3. „inspector național" înseamnă o persoană angajată de un stat membru ca inspector de securitate maritimă și calificată în conformitate cu cerințele statului membru respectiv;

4. „probă obiectivă" înseamnă informații cantitative sau calitative, înregistrări sau observații legate de securitate sau de existența și aplicarea unei cerințe stabilite în Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau în Directiva 2005/65/CE, care se bazează pe constatări, măsurători sau teste și care pot fi verificate;

5. „constatare" înseamnă o observație făcută în timpul unei inspecții a Comisiei și susținută cu probe obiective;

6. „neconformitate" înseamnă o situație constatată în care probe obiective arată neîndeplinirea unei cerințe stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau prin Directiva 2005/65/CE și care necesită acțiuni corective;

7. „neconformitate majoră" înseamnă o abatere identificabilă care constituie o amenințare gravă la adresa securității maritime, necesitând acțiuni corective imediate, și care include neaplicarea eficientă și sistematică a unei cerințe stabilite în Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau în Directiva 2005/65/CE;

8. „punct de contact" înseamnă organismul desemnat de fiecare stat membru pentru a servi drept punct de contact pentru Comisie și celelalte state membre și pentru a facilita, urmări și furniza informații cu privire la aplicarea măsurilor de securitate maritimă stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 725/2004 și a măsurilor de securitate portuară stabilite prin Directiva 2005/65/CE;

9. „societate implicată" înseamnă o entitate care trebuie să desemneze un agent de securitate al societății, un agent de securitate al navei maritime sau un agent de securitate al instalației portuare sau care este răspunzătoare pentru aplicarea unui plan de securitate a navei sau a unui plan de securitate a instalațiilor portuare sau a fost desemnată de un stat membru ca organizație de securitate recunoscută;

10. „test" înseamnă verificarea măsurilor de siguranță maritimă, simulându se intenția comiterii unei acțiuni ilicite în scopul testării eficienței cu care sunt aplicate măsurile de securitate existente;

11. „port" înseamnă zona cuprinsă între limitele definite de statele membre în temeiul articolului 2 alineatul (3) din Directiva 2005/65/CE și notificate Comisiei în temeiul articolului 12 al acestei directive.

CAPITOLUL II

CERINȚE GENERALE

Articolul 3

Cooperarea statelor membre

Fără a aduce atingere responsabilităților Comisiei, statele membre cooperează cu Comisia la realizarea sarcinilor acesteia legate de inspecție. Cooperarea este efectivă în fazele de pregătire, control și raportare.

Articolul 4

Exercitarea competențelor Comisiei

(1) Fiecare stat membru se asigură că inspectorii Comisiei își pot exercita autoritatea de inspectare a activităților privind securitatea maritimă ale oricărei autorități competente în temeiul Regulamentului (CE) nr. 725/2004 și al Directivei 2005/65/CE, precum și ale oricărei societăți implicate.

(2) Fiecare stat membru se asigură că inspectorii Comisiei au acces, la cerere, la toată documentația pertinentă în materie de securitate, în special la:

(a) programul național de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 725/2004 menționat la articolul 9 alineatul (3) din acel regulament;

(b) datele furnizate de punctul de contact și rapoartele de monitorizare menționate la articolul 9 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 725/2004;

(c) rezultatul monitorizării de către statele membre a punerii în aplicare a planurilor de securitate portuară.

(3) În cazul în care inspectorii Comisiei întâmpină dificultăți în executarea îndatoririlor, statele membre în cauză vor sprijini Comisia prin orice mijloace de care dispun în cadrul competențelor lor legale pentru ca aceasta să își ducă la îndeplinire sarcinile pe deplin.

Articolul 5

Participarea inspectorilor naționali la inspecțiile Comisiei

(1) Statele membre depun toate eforturile pentru a pune la dispoziția Comisiei inspectori naționali care sunt în măsură să participe la inspecțiile Comisiei, inclusiv în etapele conexe de pregătire și de raportare.

(2) Inspectorul național nu participă la inspecțiile Comisiei efectuate în statul membru în care acesta este angajat.

(3) Fiecare stat membru furnizează Comisiei o listă a inspectorilor naționali cărora Comisia le poate cere să participe la inspecții.

Lista se actualizează cel puțin o dată pe an, la sfârșitul lunii iunie.

(4) Comisia înaintează comitetului instituit prin articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 725/2004 (denumit în continuare „comitetul") listele menționate la alineatul (3) primul paragraf al prezentului articol.

(5) Atunci când Comisia consideră că este necesară participarea unui inspector național la o anumită inspecție a Comisiei, aceasta solicită statelor membre informații privind disponibilitatea inspectorilor naționali pentru desfășurarea respectivei inspecții. Astfel de solicitări se fac, în mod normal, cu opt săptămâni înainte de inspecție.

(6) Cheltuielile rezultate din participarea inspectorilor naționali la inspecțiile Comisiei sunt suportate de către Comisie, în conformitate cu normele comunitare.

Articolul 6

Asistența tehnică acordată de Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă la inspecțiile Comisiei

În cadrul asistenței tehnice pe care o furnizează Comisiei în temeiul articolului 2 litera (b) punctul (iv) din Regulamentul (CE) nr. 1406/2002, Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă pune la dispoziția Comisiei experți tehnici care să participe la inspecțiile acesteia, inclusiv în etapele conexe de pregătire și de raportare.

Articolul 7

Criteriile de calificare și formarea inspectorilor Comisiei

(1) Inspectorii Comisiei au calificarea adecvată, inclusiv suficientă experiență teoretică și practică în securitatea maritimă. Aceasta cuprinde în mod normal:

(a) o bună înțelegere a securității maritime și a modului de aplicare a acesteia în operațiunile care urmează să fie controlate;

(b) o bună cunoaștere practică a tehnologiilor și a tehnicilor de securitate;

(c) cunoașterea principiilor, a procedurilor și a tehnicilor de inspecție;

(d) cunoașterea practică a operațiunilor care urmează să fie controlate.

(2) Pentru a fi considerați calificați pentru a participa la inspecțiile Comisiei, inspectorii trebuie să fi încheiat cu succes o formare profesională corespunzătoare.

În cazul inspectorilor naționali, formarea necesară pentru ca aceștia să poată acționa în calitate de inspectori ai Comisiei trebuie:

(a) să fie acreditată de Comisie;

(b) să aibă o componentă inițială și una periodică;

(c) să asigure un standard de performanță adecvat pentru a verifica dacă măsurile de securitate sunt aplicate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 și cu Directiva 2005/65/CE.

(3) Comisia se asigură că inspectorii săi îndeplinesc criteriile prevăzute la alineatele (1) și (2).

CAPITOLUL III

PROCEDURILE DE DESFĂȘURARE A INSPECȚIILOR COMISIEI

Articolul 8

Notificarea inspecțiilor

(1) Comisia notifică o inspecție cu cel puțin șase săptămâni înainte punctului de contact din statul membru pe al cărui teritoriu urmează să se desfășoare aceasta. În situații excepționale, perioada de notificare se poate reduce.

Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a se asigura că notificarea inspecției rămâne confidențială, pentru a nu compromite procesul de inspectare.

(2) Punctul de contact este notificat dinainte în privința întinderii prevăzute pentru inspecția Comisiei.

Atunci când urmează să fie inspectată o instalație portuară, punctul de contact este informat în notificare dacă:

(a) inspecția urmează să cuprindă nave aflate în această instalație portuară sau în altă parte în port pe durata inspecției; și

(b) inspecția va include monitorizarea portului în temeiul articolului 13 alineatul (2) din Directiva 2005/65/CE.

În înțelesul literei (b), „monitorizare” înseamnă a verifica dacă dispozițiile Directivei 2005/65/CE au fost puse în aplicare de statele membre și de porturile de pe teritoriul acestora care au fost notificate Comisiei în temeiul articolului 12 din Directiva 2005/65/CE. În special, monitorizare înseamnă a verifica dacă în desfășurarea evaluărilor securității portuare și la stabilirea planurilor de securitate portuară au fost luate în considerare toate dispozițiile Directivei 2005/65/CE și dacă măsurile prevăzute în aceste planuri sunt în conformitate cu dispozițiile adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 725/2004 pentru instalațiile portuare aflate în porturile în cauză.

(3) Punctul de contact:

(a) informează autoritățile competente implicate din statele membre cu privire la inspecție;

(b) aduce la cunoștința Comisiei care sunt autoritățile competente implicate.

(4) Punctul de contact aduce la cunoștința Comisiei, cu cel puțin 24 de ore înainte de inspecție, numele statului de pavilion și numărul OMI al navelor preconizate a se afla, pe durata inspecției, într-una din instalațiile portuare sau într-unul din porturile notificate în temeiul alineatului (2) al doilea paragraf.

(5) În cazul în care statul de pavilion este un stat membru, Comisia informează, dacă este posibil, punctul de contact al statului membru respectiv că nava poate fi inspectată atunci când se află în instalația portuară.

(6) În cazul în care inspecția unei instalații portuare a unui stat membru urmează să includă și o navă a acelui stat membru ca stat de pavilion, punctul de contact ia legătura cu Comisia pentru a confirma dacă nava se află sau nu în instalația portuară pe durata inspecției.

(7) În cazul în care o navă identificată anterior în vederea inspectării nu va fi ancorată în port pe durata inspectării instalației portuare, Comisia și coordonatorul desemnat în temeiul articolului 9 alineatul (3) convin asupra inspectării unei alte nave. Această navă se poate afla într-o altă instalație portuară din cadrul portului. Alineatele (5) și (8) ale prezentului articol continuă să se aplice în aceste cazuri.

(8) Inspecțiile Comisiei se efectuează sub auspiciile statului membru pe teritoriul căruia se află instalația portuară care exercită controlul și aplică măsurile de conformitate în temeiul Regulii 9 din măsurile speciale de consolidare a securității maritime din Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, cu modificările și completările ulterioare (Convenția SOLAS) în cazul în care:

(a) statul de pavilion nu este stat membru; sau

(b) nava nu a fost inclusă în informațiile furnizate în conformitate cu alineatul (4) al prezentului articol.

(9) Atunci când punctului de contact îi este notificată o inspecție, poate fi comunicat un chestionar preinspecție, spre a fi completat de către autoritatea competentă implicată sau de către autoritățile competente implicate, împreună cu o solicitare privind documentele menționate la articolul 4 alineatul (2).

Notificarea specifică și data la care chestionarul completat și documentele menționate la articolul 4 alineatul (2) trebuie trimise Comisiei.

Articolul 9

Pregătirea inspecțiilor

(1) Inspectorii Comisiei desfășoară activități pregătitoare în vederea asigurării eficienței, corectitudinii și coerenței inspecțiilor.

(2) Comisia furnizează punctului de contact numele inspectorilor Comisiei mandatați să efectueze inspecția, precum și alte detalii, după caz. Aceste nume includ numele șefului echipei de inspecție, care este un inspector al Comisiei angajat de Comisie.

(3) Pentru fiecare inspecție, punctul de contact asigură desemnarea unui coordonator care se ocupă de aspectele practice asociate activităților de inspecție care urmează să aibă loc. Pe durata inspecției, șeful de echipă este persoana principală de contact pentru coordonator.

Articolul 10

Desfășurarea inspecțiilor

(1) Pentru a monitoriza aplicarea de către statele membre a cerințelor de securitate maritimă stabilite în Regulamentul (CE) nr. 725/2004, se folosește o metodologie standardizată.

(2) Statele membre asigură însoțirea inspectorilor Comisiei pe toată durata inspecției.

(3) În cazul în care urmează să fie inspectată o navă într-o instalație portuară și statul de pavilion al navei nu este statul membru al instalației portuare, statul membru al instalației portuare asigură însoțirea inspectorilor Comisiei de către un funcționar al unei autorități dintre cele menționate la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 725/2004, pe durata inspectării navei.

(4) Inspectorii Comisiei poartă o carte de identitate care îi autorizează să efectueze inspecții în numele Comisiei. Statele membre se asigură că inspectorii Comisiei obțin accesul în toate zonele necesare pentru realizarea inspecției.

(5) Testele se efectuează numai după notificarea punctului de contact și obținerea acordului său în ceea ce privește întinderea și scopul acestora. Punctul de contact întreprinde toate acțiunile necesare de coordonare cu autoritățile competente în cauză.

(6) Fără a aduce atingere articolului 11, inspectorii Comisiei procedează pe loc la prezentarea orală a unui rezumat informal al constatărilor lor, acolo unde este posibil.

Punctul de contact relevant este informat cu promptitudine despre orice neconformitate majoră cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau cu Directiva 2005/65/CE identificată de inspecția Comisiei, înainte de întocmirea unui raport de inspecție în conformitate cu articolul 11 al prezentului regulament.

Cu toate acestea, în cazul în care un inspector al Comisiei care desfășoară o inspecție a unei nave constată o neconformitate majoră care necesită luarea de măsuri în temeiul articolului 16, șeful de echipă informează imediat punctul de contact al statului membru ca stat de port.

Articolul 11

Raportul de inspecție

(1) În termen de șase săptămâni de la încheierea inspecției, Comisia transmite statului membru raportul de inspecție. Acest raport de inspecție poate conține rezultatele monitorizării portului desfășurate în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) litera (b).

(2) În cazul în care a fost inspectată o navă în timpul inspectării unei instalații portuare, fragmentele relevante din raportul de inspecție vor fi transmise, de asemenea, statului membru care este statul de pavilion, dacă este altul decât statul membru în care a avut loc inspecția.

(3) Statul membru informează entitățile inspectate cu privire la constatările relevante ale inspecției. Cu toate acestea, raportul de inspecție în sine nu se trimite entităților inspectate.

(4) Raportul detaliază constatările inspecției, identificând toate cazurile de neconformitate sau de neconformitate majoră cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau cu Directiva 2005/65/CE.

Raportul poate conține recomandări pentru acțiuni de remediere a situației.

(5) Cu ocazia evaluării aplicării Regulamentului (CE) nr. 725/2004 și a Directivei 2005/65/CE, pentru fiecare constatare din raport se va aplica una dintre următoarele clasificări:

(a) conformitate;

(b) conformitate, dar sunt de dorit îmbunătățiri;

(c) neconformitate;

(d) neconformitate majoră;

(e) nu este cazul;

(f) nu se confirmă.

Articolul 12

Răspunsul statului membru

(1) În termen de trei luni de la data transmiterii raportului de inspecție, statul membru prezintă Comisiei un răspuns în scris, care:

(a) răspunde la constatări și recomandări; și

(b) furnizează un plan de acțiune, specificând acțiunile și termenele aferente acestora pentru remedierea tuturor deficiențelor identificate.

(2) Atunci când raportul de inspecție nu identifică nicio neconformitate sau neconformitate majoră cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau cu Directiva 2005/65/CE, nu este necesar un răspuns.

Articolul 13

Intervenția Comisiei

(1) În caz de neconformitate sau de neconformitate majoră cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau cu Directiva 2005/65/CE și în urma primirii răspunsului de la statul membru, Comisia poate întreprinde oricare din acțiunile următoare:

(a) prezentarea de observații statului membru sau solicitarea de explicații suplimentare pentru a clarifica răspunsul sau o parte a acestuia;

(b) efectuarea unei inspecții sau a unei monitorizări ulterioare, pentru a verifica aplicarea acțiunilor corective, termenul minim de notificare fiind, în acest caz, de două săptămâni;

(c) inițierea unei proceduri de încălcare a dreptului comunitar împotriva statului membru respectiv.

(2) În cazul în care urmează să se desfășoare o inspecție ulterioară a unei nave, statul membru care este statul de pavilion informează Comisia, dacă este posibil, asupra următoarelor porturi de escală, astfel încât Comisia să poată decide unde și când să efectueze inspecția ulterioară.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE

Articolul 14

Date sensibile

Fără a aduce atingere articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 725/2004 și articolului 16 din Directiva 2005/65/CE, Comisia tratează ca informații clasificate datele sensibile legate de inspecții.

Articolul 15

Programul de inspecții al Comisiei

(1) Comisia solicită avizul Comitetului în privința priorităților în aplicarea programului său de inspecții.

(2) Comisia informează cu regularitate Comitetul asupra aplicării programului său de inspecții și asupra rezultatelor inspecțiilor.

Articolul 16

Informarea statelor membre cu privire la cazurile de neconformitate majoră

Dacă o inspecție descoperă o neconformitate majoră cu Regulamentul (CE) nr. 725/2004 sau cu Directiva 2005/65/CE, despre care se consideră că are un impact semnificativ asupra nivelului general de securitate maritimă în Comunitate, Comisia informează celelalte state membre de îndată ce transmite raportul de inspecție statului membru în cauză.

După ce o neconformitate majoră notificată celorlalte state membre în temeiul prezentului articol a fost corectată în mod satisfăcător pentru Comisie, aceasta din urmă informează celelalte state membre.

Articolul 17

Revizuirea

Comisia își revizuiește periodic sistemul de inspecții și în special eficiența acestui sistem.

Articolul 18

Abrogarea

Regulamentul (CE) nr. 884/2005 se abrogă.

Articolul 19

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 aprilie 2008.

Pentru Comisie

Jacques BARROT

Vicepreședinte